



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 December 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункты 129 и 116 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов

Меры в развитие мероприятий по празднованию 200-летия отмены трансатлантической работорговли

Постоянный мемориал памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/65/L.36

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Николь Энн Манньон (Ирландия)

1. На своих 25-м и 27-м заседаниях 16 и 23 декабря 2010 года Пятый комитет, в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, рассматривал представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/65/L.36 (A/C.5/65/11 и Согг.1). На 25-м заседании Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам внес на рассмотрение соответствующий доклад Комитета (A/65/626). Комитет имел в своем распоряжении проект решения, представленный Председателем после неофициальных консультаций (см. пункт 3).

2. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Пятым комитетом данного вопроса, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/65/SR.25 и 27).

Решение Пятого комитета

3. Пятый комитет, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем (A/C.5/65/11 и Согг.1), и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/65/626), постановляет информировать Генеральную



Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/65/L.36 по бюджету по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов потребуются дополнительные ресурсы в объеме 251 500 долл. США, в том числе по разделу 27 «Общественная информация» в сумме 239 400 долл. США и по разделу 36 «Налогообложение персонала» в сумме 12 100 долл. США, причем последняя будет компенсирована такой же суммой по разделу I сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала». Указанная сумма подлежит покрытию за счет средств резервного фонда, и для ее покрытия потребуются ассигнования на данный двухгодичный период.
